

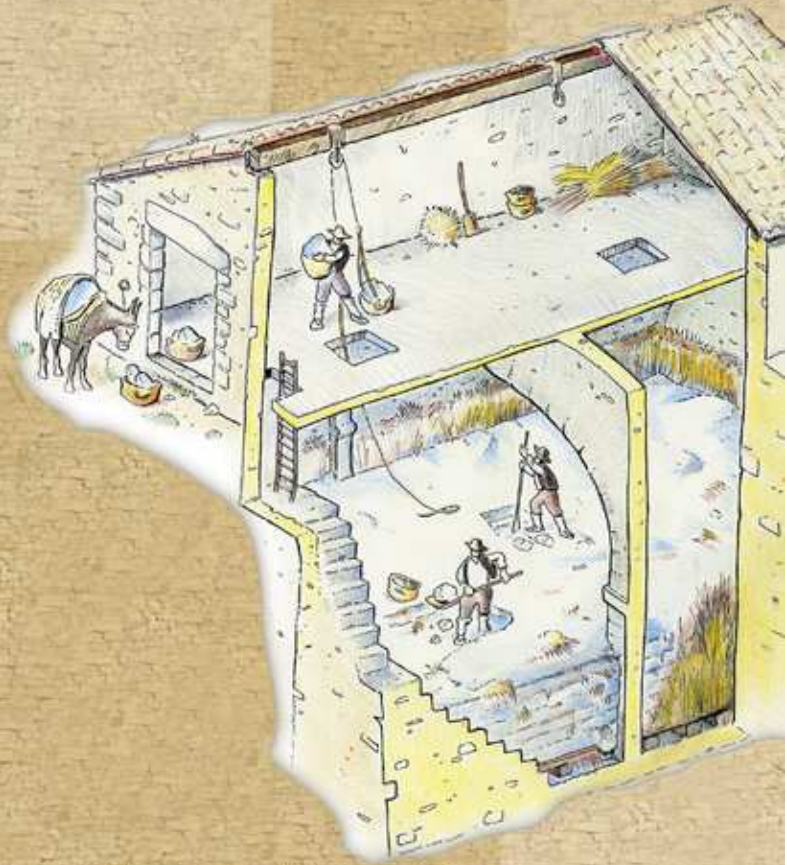


VALENCIÀ

El fred natural, en forma de neu o gel, va ser utilitzat durant segles per usos mèdics, culinaris i la conservació d'aliments. La Nevera de la Font dels Regatxols, bastida en el segle XVII, és un magnífic exemple de dipòsit de neu. Ha estat restaurada el 2005 i convertida en centre d'interpretació: una exposició i un audiovisual expliquen l'antic comerç del fred. També es pot visitar l'espectacular pou cobert amb volta de pedra.

CASTELLÀ

El frío natural, en forma de hielo o nieve, fue utilizado durante siglos para usos médicos, culinarios y la conservación de alimentos. La Nevera de la Font dels Regatxols, construida en el siglo XVII, es un magnífico ejemplo de depósito de nieve. Fue restaurada en 2005 y convertida en centro de interpretación: una exposición y un audiovisual explican el antiguo comercio del frío. También se puede visitar el espectacular pozo cubierto con bóveda de piedra.



Treballs d'estiu: extracció i càrrega de la neu.



Interior de la casa del nevater on s'ubica l'exposició.



Interior del pou de neu.

ENGLISH

Natural cold, ice or snow, was used for many centuries for medical and culinary purposes, as well as to preserve food. The Font dels Regatxols Icehouse, built in the 17th century, is a magnificent example of early refrigeration warehouse. It was restored in 2005 and converted into a center for the interpretation of cold trade in the region. An exhibition and an audiovisual presentation explain the mechanics of this ancient trade of ice and snow. An spectacular snow well covered by a vaulted roof, can also be visited.

FRANÇAIS

Le froid naturel, sous forme de neige ou glace, fut utilisé pendant des siècles pour des usages médicaux, culinaires et pour la conservation des nourritures. La glacière de la Font dels Regatxols, construite au XVII^{ème}, c'est un magnifique exemple de réservoir de neige. Elle fut restaurée en 2005 et transformée en centre d'interprétation: une exposition et une présentation audiovisuelle expliquent l'ancien commerce du froid naturel. On peut aussi visiter le spectaculaire puits couvert par une voûte en pierre.

